



ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΑΣΘΕΝΟΥΣ & ΝΟΣΗΛΕΥΤΗ

# Οδηγίες για τη συλλογή και επιστροφή δειγμάτων HLA με χρήση στοματικού επιχρίσματος

Αυτές οι πληροφορίες εξηγούν τον τρόπο συλλογής και επιστροφής δειγμάτων ανθρώπινου αντιγόνου λευκοκυττάρου (HLA).

Το MSK δίνει 1 κιτ εξέτασης HLA για κάθε δότη. Εάν στέλνετε τα δικά σας δείγματα HLA, είστε ο δότης. Εάν βοηθάτε κάποιον άλλο να στείλει τα δείγματά του, αυτός/ή είναι ο δότης.

Κάθε κιτ έχει τα παρακάτω σύνεργα:

- 2 πακέτα αποστειρωμένους βαμβακερούς στυλεούς. Υπάρχουν 2 στυλεοί σε κάθε πακέτο. Χρησιμοποιήστε και τους 4 στυλεούς.
- 1 αποστειρωμένο πλαστικό σωληνάριο αποστολής.
- 1 προτυπωμένη ετικέτα με το νόμιμο όνομα και την ημερομηνία γέννησης του δότη.
- 1 ετικέτα με κενά για να γράψετε την ημερομηνία και

την ώρα συλλογής δειγμάτων.

- 1 προπληρωμένο φάκελο ασφαλείας για επιστροφή με UPS.

Ο φάκελος επιστροφής σας με UPS θα αποστέλλεται εκ των προτέρων τη διεύθυνση:

**Center for Laboratory Medicine**

**Attn: Assistant Manager – Specimen Logistics 1<sup>st</sup> Floor**

**327 East 64<sup>th</sup> Street**

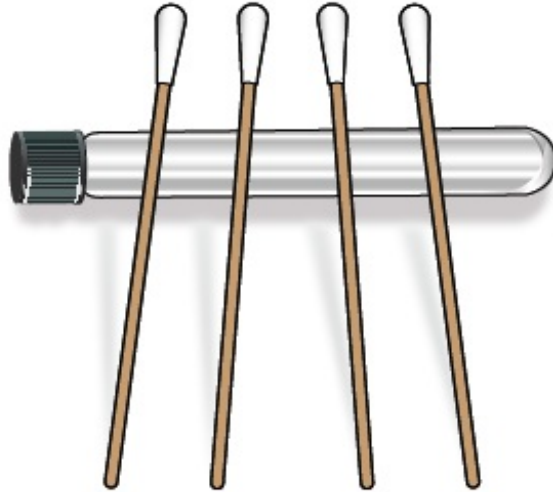
**New York, NY 10065**

## **Πώς να συλλέξετε τα δείγματα HLA**

Μην τρώτε και μην πίνετε για περίπου 1 έως 2 ώρες πριν συλλέξετε δείγματα HLA.

1. Με 2 στυλεούς, τρίψτε το εσωτερικό του ενός μάγουλου περίπου 10 φορές. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε 2 στυλεούς ταυτόχρονα ή να τους χρησιμοποιήσετε τον ένα μετά τον άλλο.
2. Με τους υπόλοιπους 2 στυλεούς, τρίψτε το εσωτερικό του άλλου σας μάγουλου περίπου 10 φορές.
3. Ακουμπήστε τους στυλεούς επάνω στο σωληνάριο για να στεγνώσουν (βλ. Εικόνα 1). Αφήστε τους να στεγνώσουν στον αέρα για τουλάχιστον 2 με 3 ώρες.

Εάν δεν έχουν στεγνώσει τελείως οι στυλεοί πριν τους τοποθετήσετε μέσα στο σωληνάριο, μπορεί να αναπτύξουν μούχλα. Εάν συμβεί αυτό, δεν μπορούμε να τους χρησιμοποιήσουμε για εξετάσεις.

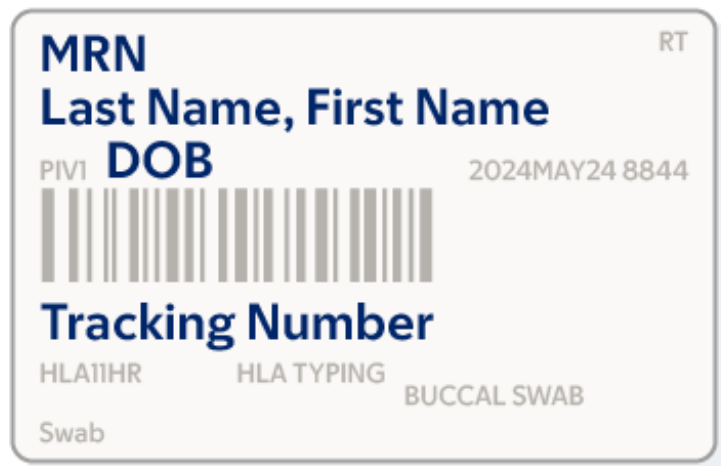


Εικόνα 1. Επιχρίσματα που στεγνώνουν σε δοκιμαστικό σωλήνα

## Πώς να επιστρέψετε τα δείγματα ΗΛΑ

1. Τοποθετήστε και τους 4 στυλεούς μες στο σωληνάριο. Κλείστε το σωληνάριο.
2. Ελέγξτε την προεκτυπωμένη ετικέτα (βλ. Ετικέτα 2) για να βεβαιωθείτε ότι το όνομα και η ημερομηνία γέννησης του δότη είναι σωστά.

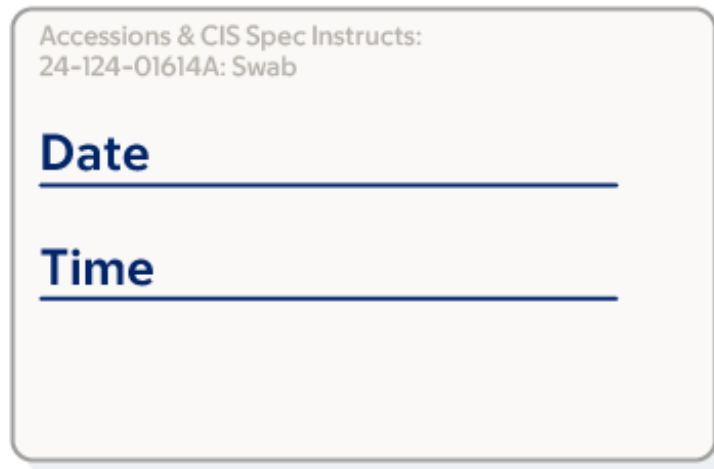
Εάν είναι κάτι λάθος, διαγράψτε το. Γράψτε τις σωστές πληροφορίες επάνω στην ετικέτα. Γράψτε τις καθαρά.



Εικόνα 2. Προτυπωμένη ετικέτα με το όνομα και την ημερομηνία γέννησης

3. Γράψτε την ημερομηνία και την ώρα που συλλέχθηκε το δείγμα απευθείας στην άλλη ετικέτα (Βλ. Εικόνα 3). Τυπώστε καθαρά.

Εάν δε γράψετε συμπεριλάβετε την ημερομηνία και την ώρα που συλλέχθηκε το δείγμα, θα διαρκέσει περισσότερο η επεξεργασία των δειγμάτων σας.



Εικόνα 3. Προτυπωμένη ετικέτα με ημερομηνία και ώρα

4. Τοποθετήστε και τις δύο ετικέτες επάνω στο σωληνάριο. Φροντίστε να μην αλληλεπικαλύπτονται.

Εάν δεν τοποθετήσετε και τις δύο ετικέτες επάνω στο σωληνάριο, δεν μπορούμε να επεξεργαστούμε το δείγμα σας. Θα χρειαστεί να συλλέξετε ένα καινούργιο δείγμα και να το στείλετε.

5. Τοποθετήστε το σωληνάριο με την ετικέτα μέσα στον φάκελο επιστροφής. Σφραγίστε τον φάκελο.

6. Φέρτε τον φάκελο επιστροφής σε ένα σημείο παράδοσης για την UPS. Επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.ups.com/dropoff](http://www.ups.com/dropoff) για να βρείτε το σημείο που είναι πλησιέστερο σε εσάς.

Ο φάκελος επιστροφής θα έχει αριθμό εντοπισμού επάνω στην ετικέτα αποστολής. Το MSK θα το χρησιμοποιήσει για να παρακολουθεί το πακέτο σας. Εάν θέλετε να παρακολουθείτε κι εσείς τον φάκελο, σημειώστε τον αριθμό εντοπισμού πριν δώσετε τον φάκελο στην UPS.

## Επιπλέον πληροφορίες

- Μη βάζετε πάνω από 1 μαύρο επάνω σωληνάριο στον φάκελο. Εάν πάνω από 1 δότης είναι να στείλουν δείγματα, θα λάβει ο καθένας το δικό του κιτ εξέτασης HLA. Κάθε δότης πρέπει να στείλει πίσω το δείγμα του χρησιμοποιώντας τον φάκελο επιστροφής που περιλαμβάνεται στο δικό του κιτ.
- Όλα τα δείγματα πρέπει να παραληφθούν και να υποβληθούν σε επεξεργασία από το MSK.

## Λίστα ελέγχου για τη συλλογή και επιστροφή του HLA με δείγματα στοματικού επιχρίσματος

### Συλλογή δειγμάτων HLA

- Περίμενα 1 έως 2 ώρες αφού έφαγα και ήπια μέχρι να

συλλέξω τα δείγματα.

- Χρησιμοποίησα 2 στυλεούς σε κάθε μάγουλο (4 συνολικά και για τα δύο μάγουλα).
- Αφήνω τους στυλεούς να στεγνώσουν στον αέρα για τουλάχιστον 2 με 3 ώρες.

## Επιστροφή δειγμάτων ΗΛΑ

- Έβαλα και τους 4 στυλεούς που στέγνωσαν στον αέρα μες στο σωληνάριο.
- Έβαλα με ασφάλεια το καπάκι του σωληναρίου.
- Το ονοματεπώνυμο και η ημερομηνία γέννησής μου επάνω στην προεκτυπωμένη ετικέτα είναι σωστά. Εάν δεν είναι σωστά. Τα διέγραψα και έγραψα τα σωστά στοιχεία.
- Έγραψα την ημερομηνία και ώρα στα κενά στην κενή ετικέτα.
- Τοποθετώ και τις δύο ετικέτες επάνω στο σωληνάριο.
- Τοποθέτησα το σωληνάριο μέσα στον προπληρωμένο φάκελο επιστροφής.
- Έφερα τον φάκελο σε ένα σημείο παράδοσης για την

UPS.

Για λεπτομερείς οδηγίες, διαβάστε *Οδηγίες για τη συλλογή και επιστροφή δειγμάτων HLA με χρήση στοματικού επιχρίσματος* ([www.mskcc.org/el/cancer-care/patient-education/instructions-collecting-shipping-hla-samples](http://www.mskcc.org/el/cancer-care/patient-education/instructions-collecting-shipping-hla-samples))

Η ομάδα φροντίδας θα σας πει ποιον να καλέσετε εάν το κιτ εξέτασης HLA έχει πάθει ζημιά, εάν λείπουν στοιχεία από το κιτ σας ή έχετε ερωτήσεις.

Για περισσότερες πηγές, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) για να κάνετε αναζήτηση στην ψηφιακή μας βιβλιοθήκη.

Instructions for Collecting and Returning HLA Samples Using Cheek Swabs - Last updated on January 30, 2025

Με επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων που ανήκουν στο Κέντρο Αντιμετώπισης του Καρκίνου Memorial Sloan Kettering